

# inform **Abano** & Montegrotto

**114**

Periodico indipendente delle Terme Euganee



[www.informabano.it](http://www.informabano.it)



**DAL 2000 LAVORIAMO PER SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE**



**RENT TO BUY**

Vuoi acquistare casa ma non riesci ad ottenere il mutuo al 100%? - Stai valutando un affitto a riscatto? Scopri il "RENT TO BUY" Il metodo più moderno per acquistare casa, bloccare il prezzo per 2/3 anni e salvare il 100% dell'affitto versato ... vieni a trovarci

Via Stella, 3 - ABANO TERME (PD) - Tel. 049 8601921 - Fax 049 7360202  
info@agenziaprontocasa.it www.agenziaprontocasa.it

**LOCAZIONI**

**ABANO TERME-MONTEORTONE**

Affittasi appartamento al 2° piano con ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, 2 bagni, terrazza, garage. Classificazione energetica in fase di elaborazione.  
**€. 700 Rif. 113/D**

**ABANO TERME**

Zona servita, affittasi recente appartamento al 2° e ultimo piano con ascensore, soggiorno-angolo cottura, 3 camere, 2 bagni, poggolo di 20 mq., garage grande. Non Arredato. Classificazione energetica F - IPE 194,45 kwh/m2 annui.  
**€. 550,00 piu' spese Rif. 119/B**

**ABANO TERME**

Zona Giarre, affittasi recente appartamento al piano terra con soggiorno-angolo cottura, 2 camere, 2 bagni, ampio giardino privato, garage. Completamente arredato a nuovo. Libero dal 1° febbraio 2015. Classificazione energetica C.



**€. 600,00 Rif. 133/A**

**SELVAZZANO DENTRO:**

Q.re san Domenico, in ottimo contesto, affittasi appartamento al 2° piano con ascensore con ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, 2 bagni, terrazza abitabile, garage. Non arredato. Classificazione energetica in fase di elaborazione.  
**€. 550,00 Rif. 106/c**

**MONTEGROTTO TERME:**

Ottimo contesto, affittasi ampio appartamento al 1° piano, spaziosa zona giorno con angolo cottura camera matrimoniale, bagno finestrato con doccia, 2 poggoli, garage. Completamente arredato. Classificazione energetica E - IPE 127,06  
**€. 500,00 Rif. 117/C**

**SELVAZZANO DENTRO:**

Q.RE San Domenico, affittasi appartamento al 1° piano con ascensore, ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, poggolo, garage. Arredato di cucina. Classificazione energetica in fase di elaborazione.  
**€. 475,00 Rif. 135/A**

**SELVAZZANO DENTRO:**

Affittasi appartamento al 1° piano con ascensore, composto da soggiorno, cucina separata, camera, bagno. No garage. Completamente arredato e dotato di aria condizionata. Classificazione energetica in fase di elaborazione.  
**€. 400,00 piu' spese Rif. 116/B**

**MONTEGROTTO TERME:**

In ottimo contesto affittasi ufficio al 2° piano con ascensore: ampio ingresso, 3 vani, servizio, terrazzo. Classificazione energetica in fase di elaborazione.  
**€. 600,00 + IVA Rif. 209/A**

**ABANO TERME:**

Nella zona più prestigiosa di Abano, all'interno del Parco Urbano, zona di forte passaggio, affittasi negozio di 100 mq. con 2 ingressi, ampie vetrine, aria condizionata, riscaldamento autonomo. Class. Energ. in fase di elaborazione.



**Info in agenzia Rif. 250**

**MONTEGROTTO TERME:**

In zona comoda e servita, affittasi ufficio di 80 mq. al piano terra suddiviso in tre postazioni. Ottimo e completo arredamento. Classificazione energetica F 152,30 kWh/m2 anno  
**€. 500,00 + IVA Rif. 201/B**

**VENDITE**

**SELVAZZANO DENTRO-MONTECCHIA**

Q.re residenziale, vendesi con formula Rent To Buy nuovo appartamento in pronta consegna al piano terra di 70 mq. ca., soggiorno-angolo-cottura, 2 camere, bagno, loggia, scoperto privato 80 mq., garage. Possibilità di affitto con riscatto. Class. En. D - IPE 82,16 kwh.  
**€. 140.000,00 Rif. 546**



**€. 850,00 Rif. 124/B**

**ABANO TERME-PARCO TERMALE:**

Vendesi prestigioso appartamento al 2° e ultimo piano servito da ascensore composto da ingresso-soggiorno, ampia terrazza con vista sul parco, cucina separata, terrazza abitabile, bagno, ripostiglio-lavanderia; al piano superiore camera matrimoniale, camera doppia, bagno. Garage. Classificazione energetica D - IPE 125,40 kw/m2 annui.



**€. 400.000,00 Rif. 331/A**

**MONTEGROTTO TERME:**

Proponiamo in vendita appartamento di recente costruzione, 1° piano servito da ascensore con ampio soggiorno-cucina, camera, 2 bagni, splendida terrazza di mq. 45, garage. Classificazione energetica in fase di elaborazione.



**€. 160.000,00 Rif. 431**

**MONTEGROTTO TERME:**

Proponiamo in vendita luminoso attico di recente costruzione al 2° piano servito da ascensore. L'immobile è composto da ingresso, ampio salone, camera matrimoniale, 2 bagni, loggia; al piano superiore 3 camere matrimoniali ognuna con bagno privato, ampio salone di mq. 31 con possibilità di ricavare una seconda cucina. Garage. Classificazione energetica in fase di elaborazione.



**€. 490.000,00 Rif. 432**

**TORREGLIA:**

Vendesi con formula Rent To Buy villetta schiera in costruzione ampi spazi interni, con salotto - cucina abitabile, 3 camere, 2 bagni, mansarda abitabile, garage, 4 poggoli, scoperto privato. Classificazione energetica classe B



**€. 270.000,00 Rif. 578**

**TEOLO - BRESSEO**

Proponiamo in vendita appartamento al primo piano, composto da soggiorno-angolo cottura con poggolo, 3 camere, bagno, ripostiglio, terrazza. L'appartamento è dotato di climatizzatore sia nella zona giorno e sia nella zona notte; gli impianti sono autonomi, i pavimenti, rivestimenti e gli impianti sono completamente stati rifatti da circa 2 anni. Attualmente adibito uso ufficio. Classificazione energetica in fase di elaborazione.



**€. 107.000,00 Rif. 569**

**MONTEGROTTO TERME:**

Vendesi centralissima casa singola di 200 mq su 2 livelli con ampio salone, cucina separata abitabile (sala da pranzo), 3 camere matrimoniali, 2 bagni finestrati, taverna al piano terra, lavanderia, terrazza, 2 poggoli, giardino privato di 380 mq. Class. En. classe E

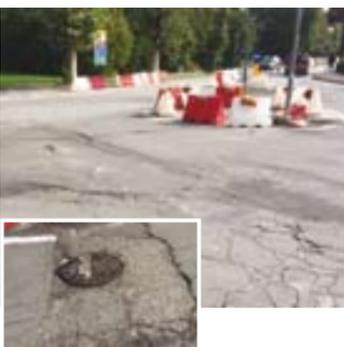


**€. 360.000,00 Rif. 425**

**Lettere della Gente**

**ABANO ROTONDE**

Signor Direttore dell'Informabano, sono un commerciante di Abano, la ditta Adriano Pometto autoricambi, e le scrivo per portare alla sua attenzione ed a quella della amministrazione comunale



stradali non completate e non ancora definitivamente sistemate che si ritrovano un po' per tutta Abano. In particolare le allego delle foto relative a quelle di via Diaz, che è la strada che sta di fronte alla mia attività e che peraltro con la realizzazione della nuova bretella è diventata una via di grande traffico. Prima vorrei parlare della finta rotatoria di fronte alla Pizzeria "Fuori rotta" che non solo non è assolutamente visibile specialmente nelle ore notturne, ma rischia di creare incidenti e di mandare i poveri automobilisti veramente... fuori rotta. Dovrebbe a mio avviso essere meglio segnalata e meglio illuminata per svolgere la sua funzione, così come è sembra veramente pericolosa. Quella all'intersezione con Via Primo Maggio è poi un vero disastro: sconnessa, piena di buche e con i tramezzi di plastica che sono tutto tranne che elementi di

sicurezza per gli automobilisti. Vorrei invitare il Signor Sindaco a passare per via Diaz la sera quando torna a casa per rendersi conto di persona della situazione e per prendere i provvedimenti necessari al più presto, prima che si registrino incidenti gravi. E' perfettamente inutile cercare di migliorare la viabilità con le rotatorie se poi queste vengono lasciate nello stato in cui sono ed i lavori di asfaltatura non completati. Lasciare le cose a metà non mi pare un atto di buona amministrazione. Spero che questa mia lettera venga pubblicata e che il Sindaco e l'Assessore alla viabilità agiscano rapidamente per la sicurezza dei cittadini.

**ADRIANO POMETTO - Abano Terme**

**ISTITUTO ALBERGHIERO DI ABANO LETTERA APERTA DEI GENITORI DELLA III C**

Quest'anno si è celebrato il 75° anniversario dell'Istituto Pietro d'Abano con mostre, cene, concorsi letterari, lotteria ecc. La scuola ha partecipato dal 6 al 9 novembre anche alla fiera di Padova EXPOSCUOLE ed è in programma la partecipazione all'EXPO 2015 di Milano con la mostra "L'alimentazione e la tavola degli italiani dal 1900 ad oggi". Tutto bello... anzi... bellissimo. Ma oltre a queste lodevoli iniziative di immagine consideriamo la qualità dell'offerta formativa e i suoi destinatari. Gli studenti frequentano la Scuola alberghiera mediamente 5/6 ore giornaliere per 6 giorni alla settimana e si ritrovano in classi mediamente di 32/33 allievi che erano programmate per contenerne al massimo 25/27 al massimo; spesso l'aula fissa addirittura non c'è e la classe passa ogni giorno in un'aula diversa; alcune aule sono state concesse in prestito dal vicino Istituto Alberti, altre sono nel primo container a fianco della succursale mentre il secondo container è in fase di finitura. E' vero le iscrizioni sono tantissime: il settore attrae (complici sicuramente tutti i programmi televisivi di cucina) e promette nel futuro un'occupazione. Ma perché, allora, non ampliare l'istituto con

nuove aule e cucine adeguate permettendo così un normale svolgimento delle lezioni teoriche e pratiche. Attualmente durante le lezioni pratiche in cucina si lavora con turni al mattino e al pomeriggio. Ogni turno comprende prevalentemente 3 classi contemporaneamente con la presenza di 70/80 persone tra allievi ed insegnanti in un laboratorio di circa 170 mq con tavoli, forni e strutture: IMPOSSIBILE INSEGNARE ED APPRENDERE. In cucina si maneggiano coltelli, pentole, tegami, in presenza di alte temperature e studenti e in queste condizioni insegnanti gomito a gomito rischiano seriamente in termini di sicurezza.

Si è detto che le iscrizioni sono state numerosissime, ma in queste condizioni di incapienza delle strutture al limite del collasso non era forse il caso di organizzare diversamente tutta l'attività didattica ed magari bloccare le iscrizioni. Gli allievi del Pietro d'Abano erano (e permetteteci il passato) l'orgoglio della scuola: il solo fatto di essere stato allievo di questa scuola era una credenziale, una garanzia di cultura, preparazione e precisione. Sarà ancora così?

**Di sicuro pagherà chi resta: i nostri figli.** La scuola ha fatto uno scivolone e sembra che a nessuno interessi la qualità della preparazione a favore invece della quantità con buona pace del preside Grossele che il prossimo anno andrà in pensione. Il solito scarica barile: Preside, Provincia, Comune: nessuno fa niente solo parole di circostanza. IN EMERGENZA, visto che il danno è fatto e bisogna metterci una pezza o meglio una cucina, CHIEDIAMO che il Sindaco Luca Claudio si attivi fattivamente per ottenere l'agibilità di una cucina: di alberghi chiusi ce ne sono tanti! facciamo qualcosa e facciamo presto!

**I GENITORI DELLA III CC**  
Chiara Moressa, Katia Voltan, Flavio Allegro, Massimo Bortolami, Giuliana Berion, Alessandro Pegge, Stefania Boscolo, Barbara Barzon, Gianfranco Menti, Luciano Savio, Mara Badon, Sandro Mariano Deidda, Fiorella Gambarin



informAbano & Montegrotto



**www.informabano.it**

e-mail: [redazione@informabano.it](mailto:redazione@informabano.it)

Periodico indipendente delle Terme Euganee

Anno XXI - n. 114 gennaio 2015

Editore Aldo Francisci

Direttore Responsabile Aldo Francisci

Hanno collaborato a questo numero

Bruno Fabbri - Vanessa Ferrati - Marta Foscheri - Alice Marcato

Claudio Calvello - Victor Zorretto - Antonio Zanon - Giuseppe Manzo

Assmaa Chahouat - Nicole Khoury - Christian Padoan - Laura Curtarello

Movimento «con la GENTE per la GENTE»

Associazione Culturale «Amici del Libro e delle Arti»

Servizi fotografici Archivio Francisci Editore

Foto Digit Lachina - Agenzia fotografica Piran

Direzione, redazione, pubblicità e amministrazione

redazione@informabano.it

PUBBLICITA' cell. 349 0808404

Tutti i diritti riservati. Riproduzione anche parziale vietata senza il consenso scritto dell'Editore.

Iscritto al Registro Stampa del Tribunale di Padova al n. 733 del 1/6/1982

Diffusione gratuita alle famiglie e alle attività economiche

# OTTICA COLUMBUS

OTTICA - OPTOMETRIA - CONTATTOLOGIA



**TOPOGRAFIA CORNEALE**  
PER APPLICAZIONI LENTI A CONTATTO PERSONALIZZATE  
**AMPIO ASSORTIMENTO ANCHE DI OCCHIALI ECONOMICI**

**ABANO TERME** - Via Martiri D'Ungheria, 44 - Tel 049 860 2000

[www.otticacolumbus.it](http://www.otticacolumbus.it)



## AUTOFFICINA 2000



di Umberto Canazza & C. snc



Prenota il tuo tagliando online  
[www.autotagliando.it](http://www.autotagliando.it)

- MECCANICO ED ELETTRAUTO • AUTODIAGNOSI MULTIMARCHE
- REVISIONI AUTO • RICARICA E MANUTENZIONE CLIMATIZZATORI

Via San Lorenzo, 12 ABANO TERME Tel. e fax 049 8602186 [autofficina2000abanoterme@virgilio.it](mailto:autofficina2000abanoterme@virgilio.it)

inform **Abano** & Montegrotto

## NATALE CON «FUORI di CAMPO»

Per le festività natalizie *informAbano*, il periodo della *Gente*, ha pensato di dare un fattivo contributo di solidarietà promuovendo il Gruppo Polis che con le sue cooperative e con i suoi progetti si occupa di persone che hanno bisogno dell'aiuto di tutti, anche del tuo. Quale occasione migliore allora in questo Natale per farvi conoscere questa realtà!

Sicuri che il nostro messaggio arriverà a toccare la vostra sensibilità e certi che la solidarietà che vorrete dimostrare sarà davvero grande, in anticipo vi ringraziamo per loro. Auguri di buone feste a tutti i nostri lettori.

**Aldo Francisci**  
Presidente del movimento  
con la GENTE per la GENTE



noi sempre  
al tuo fianco

fuori di  
**Campo**  
sapori biologici

### VENDITA DIRETTA

Via Due Palazzi, 14 (PD)

Martedì 9.00/12.30 - 14.00/19.00  
Mercoledì 9.00/12.30 - 14.00/19.00  
Giovedì 9.00/12.30 - 14.00/19.00  
Venerdì 9.00/19.00 (orario continuato)  
Sabato 9.00/12.30

### Cambia il modo di fare la spesa! solidale, genuina, bio

Coltiviamo prodotti biologici freschi di stagione, dai sapori veri, a due passi da casa tua coinvolgendo nelle attività a contatto con la natura persone con disabilità, disagio psichico ed emarginazione sociale adulta.



REALIZZIAMO CESTE NATALIZIE



ORGANISMO DI CONTROLLO  
AUTORIZZATO DAL MIPAAF  
IT BIO 006  
ITALIA



OPERATORE CONTROLLATO  
E1128

AGRICOLTURA ITALIA



tel. 049 8900506 - 348 7216914 - [fuoridicampo@gruppopolis.it](mailto:fuoridicampo@gruppopolis.it) - [www.fuoridicampo.it](http://www.fuoridicampo.it)

## dove cucina e stile si uniscono



## la Scala

via Marzia 33  
Abano Terme  
T 049 8630306 - 380 3468525  
[www.lascalabar.com](http://www.lascalabar.com)

ristorante



specialità di Mare

# Le realtà del territorio

A cura di Bruno Fabbri

## AVIS ABANO TERME

L'Associazione Volontari Italiani del Sangue (AVIS) è costituita da coloro che donano volontariamente gratuitamente e periodicamente il proprio sangue. E' stata fondata nel maggio del 1927 dal Dr. Vittorio Formentano ed è stata costituita a livello nazionale il 28 aprile 1946. E' una associazione dotata di personalità giuridica di diritto privato senza alcun scopo di lucro ed

*'Donare sangue:  
semplicemente  
importante'*

rimane in carica per un quadriennio. L'attuale Presidente del consiglio direttivo è il Sig.

Leonardo Sinigaglia ed il vicepresidente è il Sig. Antonio Pepato.

L'associazione conta attualmente circa 300 soci e raccoglie ogni anno oltre 400 donazioni.

L'attività di prelievo viene effettuata nella sede di Via I Maggio 47, ed è fissata generalmente ogni ultima domenica del mese dalle 8.00 alle 10.30.

La sede è aperta tutti i giovedì dalle ore 20.30 alle

22.30 mentre è sempre attiva la segreteria telefonica al n. 049 8600016.

Per associarsi ed accedere alla donazione sono necessari due passaggi:

il primo consiste nel compilare la domanda per diventare soci: lo si può fare in qualsiasi giorno anche presso la sede Avis di Abano Terme.

Il secondo passaggio, che si svolge presso il Centro raccolta Avis di Padova, consiste in un appuntamento unico dove viene effettuato un prelievo del sangue per esami, un colloquio medico e una visita medica completa con elettrocardiogramma.

Con l'esito di questi esami viene rilasciata la idoneità alla donazione e consigliato quante volte il donatore può donare: da 1 a 4 volte all'anno per un uomo, da 1 a 2 volte per una donna.

Ma l'attività della Associazione che, va ricordato, è una associazione di volontariato apertiva, aconfessionale ed aperta a tutti senza discriminazione alcuna, non si limita solo alla raccolta di sangue ma comprende anche la propaganda sull'importanza della donazione nelle scuole medie e nell'istituto alberghiero,



l'organizzazione della Festa annuale sociale, occasione di incontro con l'amministrazione comunale e di premiazione dei soci che hanno raggiunto un certo numero di anni di anzianità e di donazioni.

A nessuno sfugge la valenza di una associazione che nel più vero spirito solidaristico si occupa di un settore vitale e delicato per la tutela



della salute dei cittadini, ed è in questa prospettiva che appare quanto mai opportuno fare conoscere questa attività alla popolazione per far sì che nuovi potenziali donatori si avvicinino alla associazione, nella consapevolezza dell'alto valore morale dell'atto del donare il proprio sangue.

Per informazioni:

**AVIS COMUNALE ABANO TERME**

Segreteria telefonica: 049 8600016

E mail: [abano@padova.avisveneto.it](mailto:abano@padova.avisveneto.it)

## Il Consulente del lavoro

a cura del rag. Antonio Zanon  
[www.studiozanon.net](http://www.studiozanon.net) [info@studiozanon.net](mailto:info@studiozanon.net)

STUDIO ZANON®

## JOBS ACT: AGEVOLAZIONI PER LE ASSUNZIONI

Il tema Jobs Act è di grande attualità, anche se la stampa nazionale sta concentrando l'attenzione solo ed esclusivamente sull'art. 18 dello Statuto dei Lavoratori.

In realtà per le aziende i temi più importanti sono rappresentati dagli sgravi contributivi per le assunzioni a tempo indeterminato, dagli incentivi per le assunzioni e dall'IRAP.

In questo numero ci concentreremo solo sul primo tema dal momento che, viste le risorse limitate messe a disposizione dal Governo (anche se per sicurezza bisognerà attendere l'approvazione in Senato), il 1° gennaio sarà una data importante per poter accedere alle predette agevolazioni.

**Gli sgravi contributivi**, previsti dal disegno di legge di stabilità 2015, sono applicabili nel caso di **assunzioni a tempo indeterminato** nel settore privato (ad esclusione del settore agricolo) effettuate dal 1° gennaio al 31 dicembre 2015.

Lo sgravio consiste nell'esonero dal versamento dei contributi previdenziali a carico dei datori di lavoro, nel limite massimo di un importo pari a 8.060 euro su base annua, per un periodo massimo di 36 mesi (restano esclusi i premi e i contributi dovuti all'Inail).

E' rivolto ai datori di lavoro in presenza di nuove assunzioni ad esclusione di quelle relative a lavoratori che nei 6 mesi precedenti siano risultati occupati a tempo indeterminato presso qualsiasi datore di lavoro; non spetta ai datori di lavoro in presenza di assunzioni riguardanti lavoratori in riferimento ai quali i datori di lavoro (ivi considerando società controllate o collegate) hanno comunque già in essere un contratto a tempo indeterminato nei tre mesi antecedenti l'entrata in vigore della legge o per i quali il beneficio sia già stato usufruito in relazione a precedente assunzione a tempo indeterminato.

Lo sgravio non è cumulabile con altri esoneri o riduzioni delle aliquote di finanziamento previsti dalla normativa vigente e non è dovuto per le assunzioni in apprendistato e dei contratti di lavoro domestico.

Si tiene ad evidenziare che, in considerazione di questo nuovo sgravio contributivo, viene eliminato dal 1° gennaio 2015, il beneficio contributivo previsto in caso di assunzione di disoccupati e soggetti in cassa integrazione straordinaria di lunga durata.

Viste le caratteristiche di queste agevolazioni, il nostro consiglio è di prepararsi in anticipo e di programmare eventuali assunzioni per il 2015.

Per consigli ed informazioni anche sulle ulteriori agevolazioni contattateci a [info@studiozanon.net](mailto:info@studiozanon.net) oppure telefonicamente al **041 5101894**.

è suddivisa in associazioni comunali, provinciali e regionali. Tra i suoi vari scopi statutari ha quelli di favorire, in collaborazione con il Servizio Sanitario Nazionale, il raggiungimento della autosufficienza di sangue e suoi derivati garantendo i massimi livelli di sicurezza nelle trasfusioni, promuovendo inoltre lo sviluppo della donazione volontaria, dell'associazionismo e del volontariato.

L'**Avis Comunale di Abano Terme** è nata ufficialmente nel 1974: organi istituzionali sono l'assemblea dei soci e il consiglio direttivo che



**Un'oasi di pace  
e relax vicino alla città'**

- PISCINE TERMALI COPERTE E SCOPERTE
- VASCHE IDROMASSAGGIO DI ACQUA TERMALE
- CASCATE D'ACQUA

**COLUMBUS THERMAL POOL**

Via Martiri d'Ungheria, 22 • Abano Terme • tel 049 8601555

[www.columbusthermalpool.it](http://www.columbusthermalpool.it) • [info@columbusthermalpool.it](mailto:info@columbusthermalpool.it)



NUOVA APERTURA **PRIMO RISTORANTE**  
**SUSHI ABANO**

**YI SUSHI**  
**RISTORANTE GIAPPONESE**

VIA MONTEORTONE, 30 (ANGOLO VIA MONTE RICCO) • ABANO TERME (PD)

TEL. 049 8668182 • CELL. 333 8693333 • [WWW.YISUSHI.COM](http://WWW.YISUSHI.COM)

# L'Esperto tributario

a cura del Dr. Victor Zorzetto

info@studiozorzetto.it tel. e fax 049 793530 - 793566 r.a.

## L'INDIGNATO FISCALE

*“La democrazia e' finita?  
Cittadini o schiavi?”*

Il fenomeno dell'astensionismo) in Italia è in crescita perenne. Questo è il presupposto necessario per far partire qualsiasi tipo di ragionamento sul quadro economico e politico italiano. E' un dato oggettivo facilmente reperibile: la tabella riguardante l'affluenza alle elezioni politiche mostra come nel 2013 si abbia raggiunto il picco più alto di astensione ovvero quasi il 27,8

% degli aventi diritto. E questo fenomeno non sembra abbia alcuna intenzione di arrestarsi (leggasi risultati delle regionali di pochi giorni fa: in Emilia-Romagna, ha votato il 37,7% degli elettori, in Calabria il 44,1% ). Oggi il voto è percepito sempre meno come un diritto/ dovere, ma sempre più come una facoltà di cui avvalersi, quasi a voler esprimere il proprio disagio, la propria disillusione, se non addirittura quasi come un tentativo di “spezzare la catena” dello schiavismo politico. L'astensionismo elettorale è quindi il riflesso del conflitto sociale in corso oggi in Italia. Perché queste premesse? Semplice, la realtà è che il cittadino non crede più a questo sistema,

non crede più al balletto delle elezioni, non crede più alla democrazia rappresentativa e, molto probabilmente, alla democrazia ‘tout court’, o anche “a tutti i costi”. Il fenomeno non è solo italiano. Negli USA un deputato, in un momento di esagerata franchezza, ha affermato che «gli elettori contano poco o nulla e non sanno neanche perché e per chi votano». E difatti il gioco dei rappresentanti al Parlamento votati sul programma di Partito, hanno poi le mani libere creare qualsiasi rimpasto di governo in barba a qualsiasi ideologia che dovrebbe contraddistinguere, e differenziare, questo o quell'altro Partito di riferimento.

Oggi la spesa pubblica italiana erode oltre il 50 % del nostro PIL . E della “Spending Review” del “mitico Padoa Schioppa del 2007 che ne è stata? Altri 7 anni di miseria e salassi continui, questa è l'unica cosa certa, non serviva una logorroica definizione inglese per risolvere il nostro cancro, serviva invece un impegno politico serio ed efficace di “Piano di Riduzione della Spesa Pubblica”.

Sulle famiglie italiane grava un carico fiscale medio annuo di oltre 15.300 euro. Tra il 1995 e il 2013 il peso delle tasse, delle imposte, dei tributi e dei contribu-



ti previdenziali è aumentato di oltre 40,4% . Sempre nello stesso arco temporale, il reddito reale, ovvero il potere d'acquisto, è crollato del 19 %.

Quando finirà tutto questo ? A sentir Renzi è già finita (!!!)...Io ritengo invece che il mancato sistema di regolamentazione dei Partiti (attualmente considerati giuridicamente come Associazioni non riconosciute) e delle Lobbies (gruppi di potere e pressione politica) sia cruciale per il buon funzionamento della democrazia di tipo liberale per il semplice fatto che a esso è consostanziale la massima garanzia possibile della trasparenza del processo decisionale pubblico. Nelle democrazie pluraliste moderne (l'italia- volutamente minuscola - dov'è?) è quanto mai fondamentale assicurare garanzia e controllo nella formazione delle decisioni politiche dei Partiti e dei rappresentanti. Senza interventi su questo terreno non è possibile garantire la piena tutela del diritto dei cittadini a concorrere alla formazione delle scelte dei partiti e quindi alla determinazione della politica nazionale: assicurare loro cioè il pieno status activae civitatis (Ogni diritto, osserva Georg Jellinek -Giurista tedesco 1851-1911- è rapporto tra soggetti: se lo stato ha diritto sui cittadini, il rapporto in cui si sostanzia il diritto del primo implica diritti dei cittadini verso lo stato. Questo può adempiere la sua obbligazione solamente limitando rispetto ai sudditi la sua attività. “La sovranità dello stato è un potere obiettivamente limitato, che si esercita nell'interesse generale. Esso è una potestà esercitata sopra persone, che non sono in tutto e per tutto subordinate, cioè a dire sono uomini liberi”. «La libertà non è una cosa che si possa dare; la libertà uno se la prende, e ciascuno è libero quanto vuole esserlo». (J. Baldwin scrittore “di colore” molto libero ed attivista del movimento per i diritti civili negli anni cinquanta e sessanta USA)

# La rubrica dell'avvocato

a cura dell'Avv. Claudio Calvello

www.studiolegalecalvello.it studiocalvello@tiscali.it

## TRA MOGLIE E MARITO...

Facile a dirsi, molto difficile a farsi! Effettivamente accade molto spesso che quando un genitore arriva nei nostri studi, cominci a sfogarsi affermando che l'ex continua a metterlo/la

in cattiva luce nei confronti dei figli. Attenzione però perché il genitore che provoca lo sbilanciamento della prole in favore suo e a danno dell'altro genitore può essere condannato d'ufficio all'ammonizione ed alla sanzione amministrativa in favore della Cassa delle ammende così come previsto dall'art. 709-ter del codice di procedura civile. D'ufficio significa che non importa che la condanna sia stata chiesta dalla controparte perché l'interesse superiore da tutelare è quello dei figli alla bi-genitorialità. Quello della bi-genitorialità è il principio informatore del diritto dei minori secondo il quale un bambino ha un legittimo diritto a mantenere un rapporto stabile con entrambi i genitori anche nel caso in cui questi siano separati o divorziati. Tale diritto si basa, in questa impostazione, sul fatto che essere genitori è un impegno che

*“Non si devono  
“armare”  
i figli contro l'ex!”*

**Roma, Giudice Donatella Galtiero, con sentenza del 27 giugno 2014** ha statuito come segue: *“al fine di assicurare la puntuale osservanza che comporta la imprescindibile collaborazione della madre, del progetto di recupero psicoterapeutico dei rapporti tra la figlia ed il padre, ritenuto da questo Collegio fondamentale al fine di tutelare il diritto alla bi-genitorialità in capo alla stessa (minore), in quanto prodromico alla sua corretta rappresentazione della realtà relazionale e funzionale a prevenire l'insorgenza di più gravi disturbi di natura psicologica, si commina alla madre la sanzione di €150,00, da corrispondersi alla controparte, per ogni singola violazione delle prescrizioni e del mancato accompagnamento della ragazza, alle sedute fissate dallo psicoterapeuta”.* Ed infine, nel rilevare come il fare “ablato” genitoriale, concretizzi una vera e propria condotta volta ad ostacolare

si prende nei confronti dei figli e non dell'altro genitore, per cui esso non può e non deve essere influenzato da un'eventuale separazione. Nel caso specifico il Tribunale di

**il precetto normativo dell'affido condiviso** *“con atteggiamenti sminuenti e denigratori la figura paterna, tali da aver indirettamente indotto la figlia a disattendere il calendario degli incontri con il padre...”*, la Sentenza determina la misura della “ammonizione” in capo alla madre ed applica in suo danno la **“sanzione amministrativa”** in favore della Cassa delle Ammende valutata in €5.000,00 alla luce delle capacità economiche materne, al **preciso ed illustrato scopo di “dissuaderla, in forma concreta, dalla protrazione delle condotte poste in essere, la cui persistenza, potrà per altro in futuro dare adito a sanzioni ancora più gravi, ivi compresa la revisione delle condizioni dell'affido”. Questa è una sentenza davvero importante perché deve servire da monito nei confronti di tutti quei genitori che dopo avere “indossato l'elmetto”, arruolano nella loro personale guerra contro l'ex coniuge, i propri figli creando così in loro enormi disagi e danni psicologici talvolta irreparabili. Alla prossima ed un caro saluto ai lettori.**



Trasforma il tuo Oro o Argento che non usi, dimenticato e fuori moda  
Immediatamente in denaro contante

# COMPRO Abano ORO

Pago in Contanti  
☎ 345 0700933

Acquistiamo con pagamento immediato

ORO vecchio, danneggiato, rottame

ARGENTO argenteria in genere

PREZIOSI tutti i tipi, usati, fuori moda

MONETE e medaglie in oro e argento

OGGETTI di Antiquariato

35031 Abano Terme (Pd) - Via Appia Monterosso, 38  
(a fianco Ferramenta Fioraso)

# Abano Arte Vintage e-commerce

www.abanoartevintage.it

Curiosità Quadri  
Orologi Oggetti d'arte  
Argenti Numismatica  
Preziosi Antiquariato

35031 Abano Terme (Pd) - Via Appia Monterosso, 38  
(a fianco Ferramenta Fioraso)  
☎ 345 0700933 - mail: info@abanoartevintage.it



LasciateVi attrarre dall'originalità di un vasto assortimento di oggettistica e di decorazioni. Nella nuova sede di Via Flacco 33 ad Abano Terme troverete idee accattivanti e di tendenza per i Vostri regali di Natale!



Via Flacco 33 Abano Terme (Pd) Tel. 049 8630332 www.facebook.com/cadeaux.genevieve

# N.M.

Notolini Mario snc  
VERNICIATURE E DECORAZIONI  
PAVIMENTI IN RESINA

Via Flacco, 163 ABANO TERME  
Tel.: 049/8600850 Fax:049/8610065  
Cell. 335 6170017

# L'angolo del Terapista

a cura del Dr. Giuseppe Manzo cell. 348 7048590  
www.giuseppemanzo.com giuseppemanzo51@gmail.com

## UN CASO CLINICO DI SOFFERENZA DELLA CARTILAGINE ROTULEA



Laura G. è una ragazza di 16 anni, che da un anno gioca a pallavolo con una società padovana. Tutto bene per 7-8 mesi finché inizia a comparire un fastidioso dolore al ginocchio sx e poi anche

al dx soprattutto nella fase di caricamento del salto a rete. Con l'andare del tempo Laura si accorge che questo fastidio non è solo legato all'attività sportiva ma si manifesta anche in certi movimenti e posture come il salire e scendere le scale o il restare troppo tempo seduta.

La famiglia decide di consultare un Ortopedico il quale, dopo una radiografia assiale delle ginocchia a 30° 60°90°, diagnostica una "condropatia delle rotule" e la invia al mio Studio per le cure del caso.

All'esame obiettivo Laura non presenta una muscolatura ipotrofica, ma solo ipotonica (un muscolo è ipotrofico quando il segnale nervoso è debole, ipotonico quando invece è diminuito il suo tono). Presenta

però un valgismo delle ginocchia che è sicuramente la causa del disassamento rotuleo.



"grattano" sull'osso sottostante con il risultato della sofferenza della cartilagine che provoca il dolore lamentato da Laura.

Il trattamento inizia con l'azione antinfiammatoria dell'ENF, prosegue con la mobilizzazione manuale della rotula per diminuire



la pressione sul femore, lo stretching del comparto laterale della gamba, il potenziamento, infine, del muscolo vasto mediale.

L'utilizzo del taping kinesiologico, infine, conclude la seduta con l'azione meccanica del nastro che riporta la rotula a scorrere correttamente nella sua sede naturale. Laura viene infine invitata ad eseguire quotidianamente a domicilio esercizi di equilibrio sulle tavolette propriocettive.

L'attività agonistica, scomparso il dolore, è ripresa dopo 10 giorni dall'inizio delle terapie che hanno avuto una cadenza di due volte la settimana.



Entrambe le rotule risultano male allineate e decentrate verso l'esterno, non scorrendo pertanto in modo corretto nella troclea femorale,

# La Rubrica del Dentista

A cura della Dottoressa Alice Marcato  
alice.marcato@alice.it

## TUTTE LE RISPOSTE IN MATERIA DI IMPIANTI DENTALI

Oggi rispondiamo ad una serie di semplici e rapide domande che moltissimi di noi si pongono di fronte alla necessità di usufruire degli impianti dentali qualora ci trovassimo nella situazione di perdita di uno o più elementi dentali.

### E' sempre possibile ricorrere all'implantologia?

Condizione basilare è la presenza sufficiente di una quantità di osso per l'inserimento dell'impianto: tale valutazione viene eseguita dal medico attraverso l'esame clinico ed accompagnato da immagini radiografiche (OPT e/o TAC).

### Tutti i pazienti possono essere candidati all'implantologia?

E' necessario aver concluso la fase di crescita quindi pazienti di età superiore ai 18 anni, in assenza di patologie sistemiche molto gravi e poco controllate farmacologicamente. Recenti studi hanno poi evidenziato effetti negativi che il fumo può avere a livello parodontale e implantare (superiore a 10 sigarette al giorno)



### Nel caso non ci sia osso sufficiente, è completamente impossibile eseguire terapia implantare?

Di solito è comunque possibile: è possibile ricostruire l'osso mediante tecniche rigene-



relative che prevedono l'utilizzo di membrane, innesti e materiale biocompatibile.

### Esiste la possibilità di rigetto?

No, perché il titanio (materiale di cui l'impianto è costituito) è un materiale assolutamente biocompatibile.

### Quanto dura un impianto dentale?

Quando un impianto si è integrato con l'osso non c'è limite

alla sua durata, purché il paziente mantenga una scrupolosa igiene domiciliare e si sottoponga a controlli periodici e la riabilitazione protesica sia eseguita nel rispetto di corretti parametri tecnici.

**M. P. TERMOIDRAULICA SAS**  
di Michele Pedron

Via Monteortone 58 **ABANO TERME**  
Tel e fax: 049 8669418 cell. 340 4849914



- Condizionamento e climatizzazione
- Impianti solari termici
- Idrotermali
- Piscine
- Impianti idrosanitari
- Assistenza tecnica



amministrazione  
immobiliare  
eugenea

**S.A.I.E s.n.c.**

Via A. Volta, 39 Cond. San Giorgio  
Tel. 049 667918 - 667277 - Abano Terme

visita il nuovo sito [www.giuseppemanzo.com](http://www.giuseppemanzo.com)



**Studio Mft Dott. Giuseppe Manzo**

Laurea in Scienze Motorie-Massofisioterapista

cervicalgie, dorsalgie, lombalgie, algie spalla e ginocchio, lombosciatalgie.  
Scenar e ENF terapia per velocizzare i tempi di guarigione dei traumi sportivi



[www.giuseppemanzo.com](http://www.giuseppemanzo.com)  
Studio di Massofisioterapia Via Forno 26/f  
Tencarola di Selvazzano (PD)  
Tel. 348-7048590  
giuseppemanzo51@gmail.com

Viale dell'Industria, 28  
35030 RUBANO (PD)  
T. 049 8977030  
F. 049 8976097

**GRAFICHE Nuova Jolly**

[www.nuova-jolly.it](http://www.nuova-jolly.it)  
[info@nuova-jolly.it](mailto:info@nuova-jolly.it)

# La rubrica del Farmacista

a cura del dr. Christian Padoan  
Tel. 049 812164 abano@farmaciemeltias.it

## CROMOTERAPIA A TAVOLA

Una buona salute passa anche attraverso una buona alimentazione e sappiamo bene ormai, quanto i colori influenzano o rappresentino il nostro stato d'animo e la nostra salute. Tutti i colori che possiamo trovare nei cibi è in grado di esercitare un impatto diverso sul nostro organismo.

### Arancione

Induce serenità, allegria, ottimismo, è il colore dell'equilibrio, infatti si pone tra il giallo e il rosso. A tavola stimola l'appetito, la sinergia fisica e mentale.

### Giallo

È il colore del sole e come tale rimanda calore ed energia, mangiare giallo stimola il buon umore concentrazione e creatività.

Queste virtù sono attribuite ai limoni, arance, zucche, albicocche..., inoltre data la loro ricchezza in flavonoidi, nutrienti che neutralizzano la formazione di radicali liberi, e beta-carotene, anch'esso con attività contro i radicali liberi e precursore della vitamina A, importante

per la crescita, il mantenimento dei tessuti e delle funzioni immunitarie. Sono ricchi anche di vitamina C con azione antinfiammatoria e stimola la produzione di collagene.

### Verde

Il colore del relax e della calma, mangiare verde contribuisce a dare serenità e a sostenere il sistema nervoso, la lattuga ricca di beta-carotene ferro vitamine A, B1, B2, C, E, quindi antiossidante combatte l'invecchiamento cellulare e e tiene sotto controllo i livelli di colesterolo.

Il **ceciolo** depurativo e rinfrescante porta beneficio ai reni, e viste le sue proprietà anti-infiammatorie è spesso usato per produrre maschere di bellezza con proprietà lenitive, rinfrescanti.

### Nero

Nelle sue diverse sfumature nero/viola delle **melanzane, prugne, fichi**, che favoriscono il sonno essendo anche molto digeribili. Nelle sfumature rosso- marroni, del **caffè tè**, da energia.



Farmacia Meltias Giarre

### Bianco

Simboleggia la pace, l'onestà e l'intelligenza e dona luce. È il colore della semplicità e della depurazione. La frutta e la verdura di colore bianco come **cavolfiori, cipolle, pere, finocchi, porri, pesche bianche...**, contengono allicina, una sostanza che agisce positivamente sul nostro organismo, aiutando ad abbassare la pressione e il livelli di colesterolo nel sangue, riducendo così, il rischio di patologie cardiache.

Questi alimenti sono inoltre ricchi di fibre e vitamine e sali minerali, uno di questi il potassio ha un ruolo fondamentale nella sintesi delle proteine muscolari, nel mantenere la pressione sanguigna stabile ed aiuta ad eliminare residui tossici.

Inoltre sono presenti isotiocianati, potenti antiossidanti che contrastano l'invecchiamento cellulare.

Dott.ssa Laura Curtarello

Hotel • Risto • Pizza

# Isola Bella

Via L. Configliachi, 36 - ABANO T. (PD)  
Tel. 049 73.55.725  
Cell. 324 60.74.237  
www.locandaisolabella.it

CHIUSO IL LUNEDÌ SERA

- Pizzeria con forno a legna, ristorante
- Pizze per asporto
- Pizza+bibita +caffè c. 10,00
- Menù fisso aziendale c. 10,00
- Giardino estivo
- Ogni venerdì serata karaoke

## ABANO e MONTEGROTTO



Le farmacie di Abano e Montegrotto (esclusa la farmacia di Giarre ore 8,30-21,00) **iniziano il turno alle ore 12,45 il sabato fino alle 12,45 del sabato successivo e assicurano, inoltre, il servizio dalle 15,45 alle 19,30 il sabato in cui escono dal turno settimanale.**

### FARMACIE DI TURNO

dal 20 al 27 dicembre

**FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto**

Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395

dal 27 dicembre al 3 gennaio 2015

**FARMACIA MONTEORTONE - Abano**

Via Santuario, 92 (Monteortone) Tel. 049 8669005

dal 3 al 10 gennaio

**FARMACIA INTERNAZIONALE - Abano**

Via Pietro D'Abano 12 Tel. 049 8669049

dal 10 al 17 gennaio

**FARMACIA AL CORSO - Montegrotto**

Corso Terme, 4 Tel. 049 793922

dal 17 al 24 gennaio

**FARMACIA SAN LORENZO - Abano**

Via Matteotti, 91 Tel. 049 811335

dal 24 al 31 gennaio

**FARMACIA COLOMBO - Abano**

Via Volta, 31 Tel. 049 8668043

dal 31 gennaio al 7 febbraio

**FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto**

Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395

dal 7 al 14 febbraio

**FARMACIA MONTEORTONE - Abano**

Via Santuario, 92 (Monteortone) Tel. 049 8669005

dal 14 al 21 febbraio

**FARMACIA INTERNAZIONALE - Abano**

Via Pietro D'Abano 12 Tel. 049 8669049

## ORARI SANTE MESSE

**PARROCCHIA SAN LORENZO**

LUNEDÌ-VENERDÌ ore 7,30 - 18.30 SABATO ore 18.30

DOMENICA ore 7.00 - 8.30 - 10.00-11.30-19.00

**PARROCCHIA DI MONTEORTONE**

MARTEDÌ- GIOVEDÌ - SABATO ore 18.00

DOMENICA ore 10.00

**PARROCCHIA DI S. BARTOLOMEO - MONTEROSSO**

MARTEDÌ-GIOVEDÌ-VENERDÌ ore 16.00

SABATO ore 19.00 DOMENICA ore 9,30 - 11.00

**PARROCCHIA DEL SACRO CUORE DI GESU'**

LUNEDÌ-VENERDÌ ore 8.30 -18.15 SABATO ore 18.15

DOMENICA ore 9.00 - 10,00 - 11,00 - 12,00 - 18,15

**PARROCCHIA CUORE IMMOCOLATO DI MARIA - GIARRE**

LUNEDÌ-VENERDÌ ore 18.00 SABATO ore 18.00

DOMENICA ore 7.00 - 9.30 - 11.00

## CUCINA PADOVANA

Antiche ricette A cura di Aldo Francisci



### • Risoto de suca

**ingredienti:** • 300 g di zucca marina o chioggiotta • brodo o acqua • 300 g di riso • 60 g di parmigiano • 5 cucchiaini di olio • prezzemolo • rosmarino • aglio e cipolla • sale • una noce di burro.

*Sbucciare e tagliare a pezzi sottili la zucca* • Far soffriggere in olio e burro (o lardo) il trito di aglio, rosmarino, cipolla e prezzemolo con pezzi di zucca • Bagnare con un litro di acqua o brodo, condire con sale e pepe • Quando la zucca sia tenera, aggiungere il riso e portare a cottura, aggiungendo, mano a mano, altro brodo, se occorresse • il riso deve essere morbido all'"onda" • Alla fine legare con una noce di burro e aggiungere il parmigiano grattugiato.

## PROVERBI VENETI

A cura di Aldo Francisci

I primi a entrar n'tel sacco, i ze i ùltimi a vegnir fora.

Chi fa la festa no la gode.

Venésian gran siori, Padovan gran dotori, Visentin magna gati,

Veronesi tutti mati, Udinesi castelani col cognome de Furlani,

Trevisan pan e tripe, Rovigoti baco e pipe,

Bergamaschi brusa-cristi.

Chi va drio ai altri, no passa mais avanti.

El gobo, el zoto e l'orbo, i ga el diavolo in corpo.

Tuti quanti semo mati, per quel buso che semo nati.

Quando la luna gà el culo in mogia, piove voglia o no voglia.

La eclissi, sia del sol che dela luna, fredo le porta e mai bona fortuna.

## EMERGENZA - Numeri utili

POLIZIA DI STATO	113	TELEFONO AZZURRO	19696
CARABINIERI	112	CASA DI CURA Abano	049 8221211
VIGILI DEL FUOCO	115	GUASTI GAS	800900999
EMERGENZA SANITA'	118	GUASTI ACQUA	800900777
SOCCORSO STRADALE	803116	GUASTI LUCE	800900800
CORPO FORESTALE	1515	GUARDIA MEDICA	049 8912777
GUARDIA DI FINANZA	117	<b>ABANO TERME</b>	
POLSTRADA	112	MUNICIPIO centralino	049 8245111
TAXI (A.R.T.E. Consorzio Autonoleggi)		<b>POLIZIA LOCALE</b>	049 8245352
Radiotaxi (Terme Euganee)	049 8910923	BIBLIOTECA CIVICA	049 8617901
TAXI Abano Terme	049 8630307	<b>MONTEGROTTO TERME</b>	
<b>CARABINIERI</b>	<b>112</b>	MUNICIPIO centralino	049 8928711
<b>STAZIONE</b>	<b>049 8617700</b>	<b>POLIZIA LOCALE</b>	<b>049 8928800</b>
		BIBLIOTECA CIVICA	0498928830



ODONTOIATRIA ESTETICA CHIRURGIA E PARODONTOLOGIA  
ORTODONZIA invisibile (apparecchi per bambini e adulti) IMPLANTOLOGIA ORALE  
PEDODONZIA  
IGIENE, PROFILASSI E SBIANCAMENTI

**STATALE**  
ADRIATICA, 189  
STRADA BATTAGLIA  
ALBIGNASEGO

Telefono  
**049**  
**8622092**  
349 6681898

**STUDIO**  
**DENTISTICO**

**Studio Dentistico**  
**Dott.ssa Alice Marcato**  
ISCR. ALBO N. 1546

Auguri di buone feste!



FERRAMENTA **FIORASO**  
Via Appia 33 **ABANO TERME** Tel. 049 812463  
www.ferramentafioraso.it email: info@ferramentafioraso.it

# Quattrozampe

A cura di Aldo Francisci, Assmaa Chahouat e Nicole Khoury

In collaborazione con il «Rifugio del Cane di Rubano» e il «Parco Zoofilo di Frapiero»  
**PER ADOZIONI** (anche a distanza) **049 685265**



«LEGA NAZIONALE PER LA DIFESA DEL CANE»  
Sezione di Padova

legadelcanepadova@alice.it www.legadelcane-padova.it



«Adotta un cane adulto, la felicità non ha età»



**CHARLIE** Incrocio border collie di soli due anni, taglia medio grande. Cane molto sensibile ed affettuoso che ha però bisogno di tempo per prendere fiducia negli estranei. Richiede rispetto e consapevolezza. (FRAPIERO)



**COCO** Meticcio di 7 anni taglia media sterilizzato. Carattere particolare, è abituato al guinzaglio e va d'accordo con gli altri cani. Ha bisogno di persone con esperienza e tempo da dedicargli. (RUBANO)



**CREMINO** Meticcio taglia medio/piccola nato nel 2006 sterilizzato. Non ama le manipolazioni eccessive, è molto affettuoso e peperino! (RUBANO)



**FLASH** Dolcissimo e delicato meticcio taglia media nato nel 2009 sterilizzato, sa saltare molto in alto quindi cerchiamo per lui una famiglia in appartamento o in casa con giardino con recinzione alta e sicura! (RUBANO)



**FREDDY** Meticcio sensibile e delicato nato nel 2006, taglia medio/piccola. Ha bisogno di persone che gli facciano conoscere il calore di una vera famiglia. Molto buono ed affettuoso. (FRAPIERO)



**FURIA** Meravigliosa braccetta tedesca di taglia medio/grande sterilizzata, è nata nel 2003 ed ha un ottimo carattere! Adora ricevere coccole ed è dolcissima, si affeziona veramente a tutti! (FRAPIERO)



**SCOTTY** Simpatissimo meticcio sterilizzato di taglia medio/grande molto vivace ed affettuoso! L'età presunta è del 2007, ama le persone e non perde un secondo per giocare. (RUBANO)



**ZORRO** Ha tre anni ed è sterilizzato, taglia piccola. Mix bassottino simpatissimo ed affettuoso, con gli altri cani va d'accordo e con le persone è fantastico! (FRAPIERO)

«Barone, Billy, Dido ringraziano informAbano per averli aiutati a trovare casa. Non si dimenticano però dei loro amici ancora in rifugio.»



# THE VOICE

Via Matteotti, 18 - 35031 **ABANO TERME** (Padova)  
Tel. 049 8602324 - Fax 049 8618210 - thevoice.tim@alice.it





Dolori reumatici?  
Problemi articolari?

Rigidità muscolari  
e contratture?  
Disturbi  
dell'apparato  
respiratorio?



RISOLVIAMO IL PROBLEMA ALLA RADICE,  
CON UNA CURA NATURALE A BASE DI FANGO E ACQUA TERMALI:

## Ciclo di fanghi e bagni termali o cure inalatorie con impegnativa ASL **A DUE PASSI DA CASA!**

©Inartis

### Costi

Presentando l'impegnativa (ricetta rossa USSL) del medico di base avete diritto, una volta l'anno, ad un ciclo completo di cure termali, pagando il solo ticket sanitario (se non esenti).

L'impegnativa dà diritto a:

- visita medica in hotel per l'ammissione alle cure
- ciclo di 12 fanghi e 12 bagni termali oppure 12 bagni termali oppure 12 inalazioni + 12 aerosol

### Per il vostro massimo comfort, senza nessun supplemento:

durante il periodo di cura i nostri Hotel mettono a vostra disposizione una stanza dove potrete cambiarvi e rilassarvi durante la reazione sudorale post-fango.

### Per rendere più efficace la cura fangoterapica, proponiamo a tariffa agevolata:

- Supplemento ozono nel bagno termale, per 12 trattamenti € 45,00
- Massaggi terapeutici da 20 min. cad. (e nostro accappatoio in dotazione)  
6 massaggi € 90,00 - 12 massaggi € 175,00

Contattateci per maggiori informazioni e per prenotare la vostra cura termale



Stagione apertura 2014: dal 09/02/14 al 21/06/14 - dal 10/08/2014 al 06/12/14  
Via Flacco, 74 - Abano Terme (PD) - Tel 049 8601588  
e-mail: [info@hotelfirenzeterme.it](mailto:info@hotelfirenzeterme.it) - [www.hotelfirenzeterme.it](http://www.hotelfirenzeterme.it)



Stagione apertura 2014: Dal 06/04/14 al 06/12/2014  
Via Flacco, 72 - Abano Terme (PD) - Tel 049 8601611  
e-mail: [info@hotelsolterme.it](mailto:info@hotelsolterme.it) - [www.hotelsolterme.it](http://www.hotelsolterme.it)